

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 71 (1953)  
**Heft:** 11: Sonderheft zum Geburtstag von Prof. Dr. E. Meyer-Peter. 3. Teil

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.—	33.—	36.—
72.—	36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPFL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

## Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Kraftwerkgruppe Mauvoisin. Von A. Winiger . . . . .	153*
Bewertung von Wasserkraftanlagen. Von E. Stambach . . . . .	156
Staumauer Serra. Von G. Gruner und W. Jauslin . . . . .	159*
Wandgemälde in der Kirche Pratteln. Von P. Meyer . . . . .	163*

## MITTEILUNGEN

Schweizer Betonstrassenbau . . . . .	165
Ingenieur-Ausbildung für den Eisenbahndienst. Welt-Telephonstatistik. Zeitschrift «Plan». Bewässerungskongress. Lagerhaus der Neptun AG. Technikum Winterthur. Leonardo da Vinci's Brücke über das Goldene Horn. Limmatwerk Letten, Zürich . . . . .	166

## BUCHBESPRECHUNGEN

Basler Plastik. Von A. Kaufmann. Principles and Practice of Prestressed Concrete, by P. W. Abeles . . . . .	166
Der Modellbau, von F. Fischer. Theoretische Elektrotechnik, von K. Kuhlmann. Die Wasserversorgung, von E. J. Brix, H. Heyd, E. Gerlach . . . . .	167
Abhandlungen IVBH. Neuerscheinungen . . . . .	168

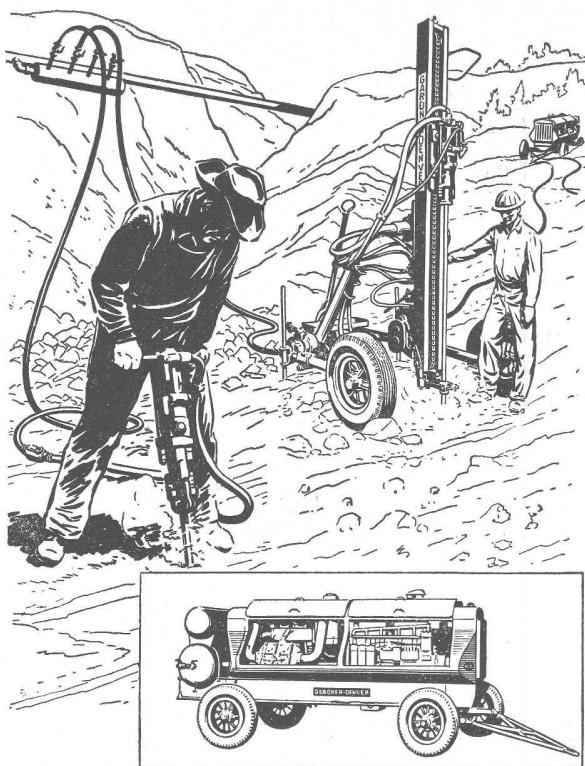
## WETTBEWERBE

Schulhaus Necker. Internat. Schweiss-Wettbewerb. Primarschulhaus Untermoos, Zürich-Altstetten . . . . .	168
---	-----

## VEREINE

S. I. A. Zürich, Vortrag W. van Tijen . . . . .	168
Register der Ingenieure, Architekten und Techniker . . . . .	168

VORTRAGSKALENDER . . . . .	168
----------------------------	-----



## Ein sauberes Bohrloch erhöht die Bohrleistung

Darum sind Gardner-Denver «Wagon-Drills» und Gesteinsbohrhämmere mit einer Ausblasevorrichtung versehen, welche jedes Bohrloch durch kräftige Volldruckluftzufuhr reinigt.

Kräftiges Umsetzen des Bohrhammers verhüttet Zerstörung des Bohrers und Verlaufen des Bohrloches.

SEIT 1859

## GARDNER-DENVER

Gardner-Denver Company, Export Division:  
233 Broadway, New York 7, N. Y., U.S.A.  
Gardner-Denver Company, Quincy, Illinois, U.S.A.

Die führende Firma für erstklassige Kompressoren, Pumpen und Gesteinsbohrmaschinen

Alleinvertretung für die Schweiz:

**U. AMMANN**  
Maschinenfabrik AG.

**LANGENTHAL**

Telephon (063) 2 27 02

Spezialfirma für Steinbruch-, Tief- und Strassenbaumaschinen



## ROLLADENFABRIK A. GRIESSER AG

AADOLF-Thg. Tel. (052) 4 71 12

BASEL Tel. (061) 34 63 63

BERN Tel. (031) 2 92 61

GENÈVE Tél. (022) 3 82 04

LAUSANNE Tél. (021) 26 18 40

LUZERN Tel. (041) 2 72 42

ST. GALLEN Tel. (071) 3 14 76

ZÜRICH Tel. (051) 23 73 98

### VERTRETUNGEN:

CHAUX-DE-FONDS C. Moccand, Tél. (039) 2 20 26

DELEMONT Schmid S. A., Tél. (066) 2 16 08

LOCARNO-Muralto M. Gherra, Tél. (093) 7 30 89

OLTEN A. Spring, Arch., Tel. (062) 5 25 85

SCHAFFHAUSEN J. Mettler, Tel. (053) 6 00 08

THUN H. Meier, Tel. (033) 2 25 25

ZUG J. Rust, Tel. (042) 4 04 18

## GLASDÄCHER

### KITTLÖSE

mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

Vordächer, Satteldächer, Sheddächer, senkrechte Verglasungen an großen wie kleinen Objekten.

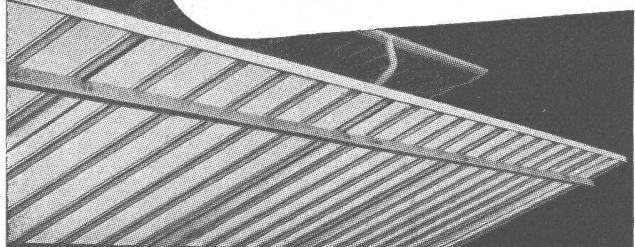
Korrosionssichere Konstruktion mit spannungsfreier Fassung der Gläser.

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton.

Umdecken bestehender, gekitteter Glasdächer.

**JAKOB SCHERRER SÖHNE**

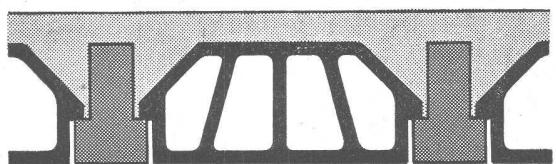
Zürich 2, Allmendstrasse 7  
Tel. (051) 25 79 80





**Seit 20 Jahren** verlege ich Ottiker-Decken. Das zeigt am besten, wie sehr ich sie schätze: Betonbalken und Tonsteine sind rasch verlegt und brauchen keine Schalung. Die Spezialstahlarmierung und die einwandfreie Konstruktion bürgen für absolute Sicherheit.

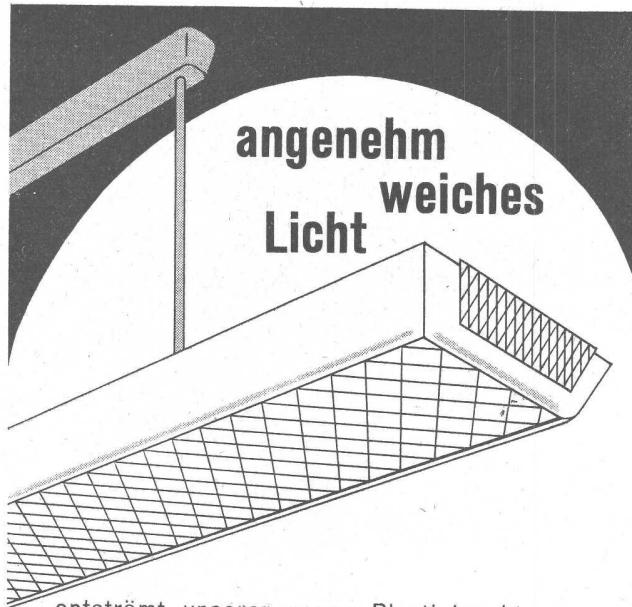
Tonsteine verbessern die Isolation.  
Die praktische Anwendung erbringt  
den Beweis.



# Ottiker

BETONBALKENFABRIK OTTIKER A.G. ZÜRICH

Talstrasse 83, Postfach Zürich 1, Telefon (051) 27 45 78



entströmt unserer neuen Plasticleuchte und durchflutet auch diffus von der Decke zurückgestrahlt den Raum. Drei oder vier Leuchtstoffröhren können im Farbton beliebig gemischt dem Lichteinen besonderen Effekt geben.

Über deren Wahl und die vorteilhafteste Disposition der Leuchte beraten Sie unsere Lichttechniker mit grossem Einfühlungsvermögen, und stellen für Sie alles

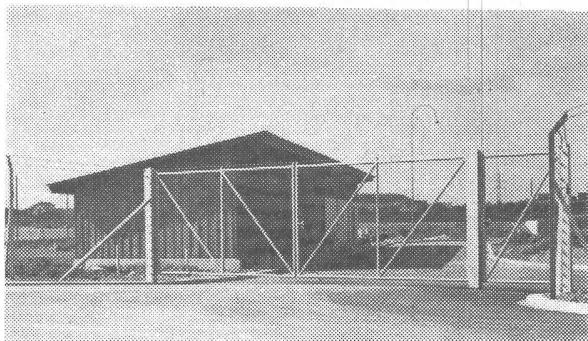
**ins rechte Licht**



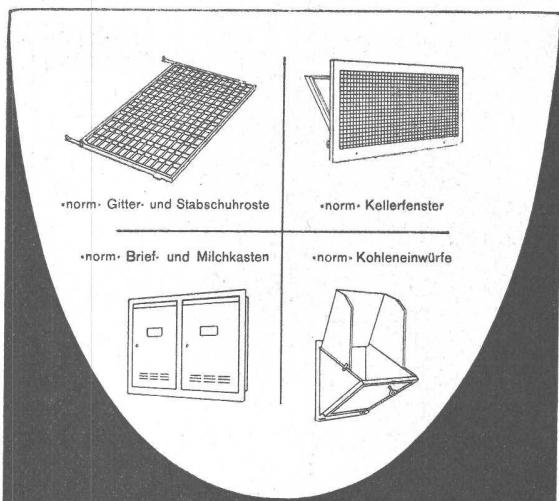
Aluminium-Licht AG Zürich  
Uraniastr. 16 Tel. (051) 23 7733

MD

**Industriezäune**



**MÜLLER & CO. LÖHNINGEN**   Telephone (053) 6 91 17  
Spezialoffer für Industrien   Verfreterbesuch   Referenzlisten



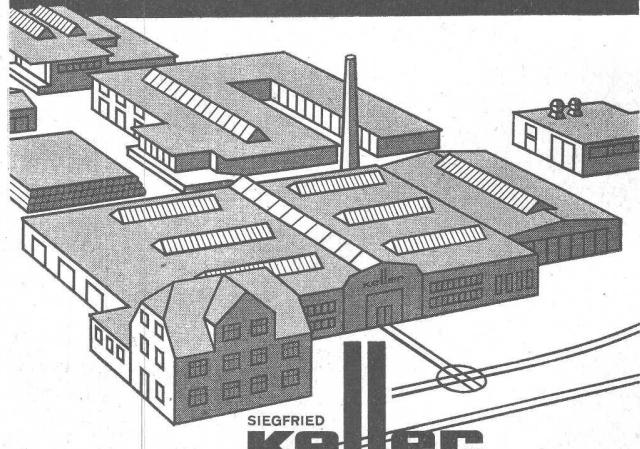
METALLBAU AG ZÜRICH 9



**Bauteile**

Telephone (051) 52 13 00

**Glasdachbau**, Oberlichter, Giebelwände  
Shedrinnen, Entlüftungsaufsätze WEMA und CHANARD  
**Gitterroste**, Schuhkratzroste  
**Spritzmetallisierwerk**  
**Fabrikation chemischer Spezialitäten für  
den Bautenschutz**



MD

WALLISELLEN-ZÜRICH

Tel. (051) 93 32 32 Telegr.: Cellarius Gegründet 1901

S.à.r.l. Keller, 29, rue Drouot PARIS IX<sup>ème</sup>

S. A. I. Keller, Via Litta Modignani 8, MILANO-Affori



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-TELEPHON-ANLAGEN

**Unsere neuesten Vermittlungseinrichtungen für grössere Teilnehmeranlagen sind die schnurlosen Vermittlungspulte für Tastenbedienung.**

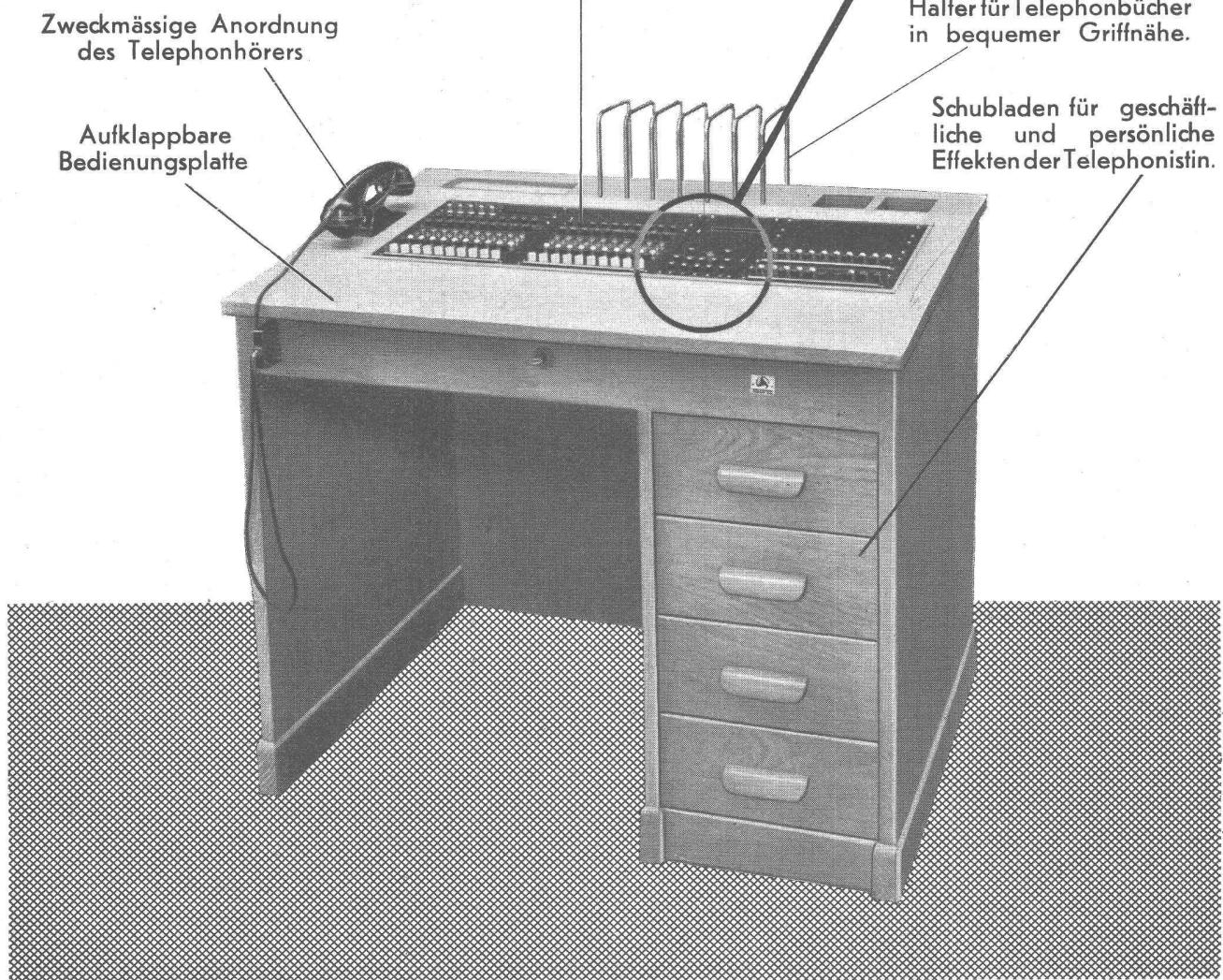
Übersichtlich angeordnetes Tastenfeld mit den Tasten für Gesprächs-Abfrage und -Verbindung, Aufschalten und Halten, sowie Bedienungstasten für Gebührenmelder und direkte Leitungen zu den Direktionsstationen.

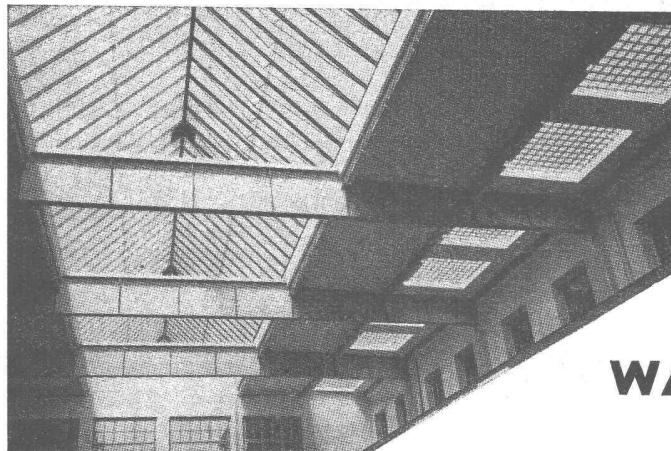
Die pultförmige Ausführung erlaubt eine günstige Anordnung des Arbeitsplatzes mit freiem Blick in den Raum.

Zahlengeber-Tastatur mit 10 Drucktasten, anstelle des Nummernschalters, zum Einstellen der Telefonnummern.

Halter für Telefonbücher in bequemer Griffnähe.

Schubladen für geschäftliche und persönliche Effekte der Telefonistin.





Kittlose

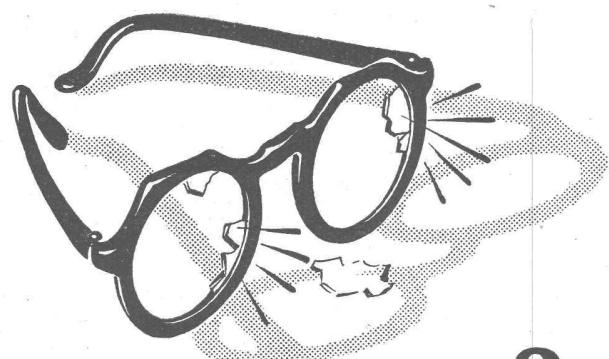
## Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

### Glasbaustein-Wände

**WALTHER & MÜLLER • BERN**

Telephon (031) 2 49 12

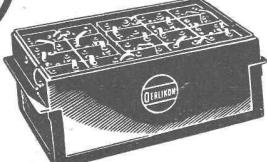


### Eine Brille ohne Glas ?

Eine Brille ohne Glas ist so unnütz wie eine Batterie, die versagt. Wählen Sie daher ein bewährtes Fabrikat, wählen Sie eine OERLIKON, die Batterie, auf die man sich jederzeit verlassen kann.

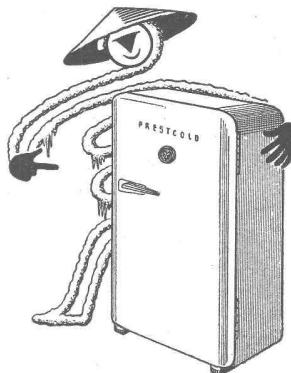


*Batterien*  
seit bald  
60 Jahren



## PRESTCOLD

die grösste Kühlschrank-  
fabrik in Europa



- Modelle zu 90, 140, 190 l
- mit automat. Motorengruppe
- moderne Konstruktion
- 5 Jahre Garantie
- Vorteilhafte Preise

Generalvertretung für die Schweiz:



**PRESTCOLD** REFRIGERATION  
Rosset & Cie., Genève  
Tel. (022) 4 33 23



## BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasser-  
leitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.

Größte Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig.

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte**  
**Würenlos (Aargau)**

Telephon (056) 3 53 44



Adolf Feller AG. Horgen

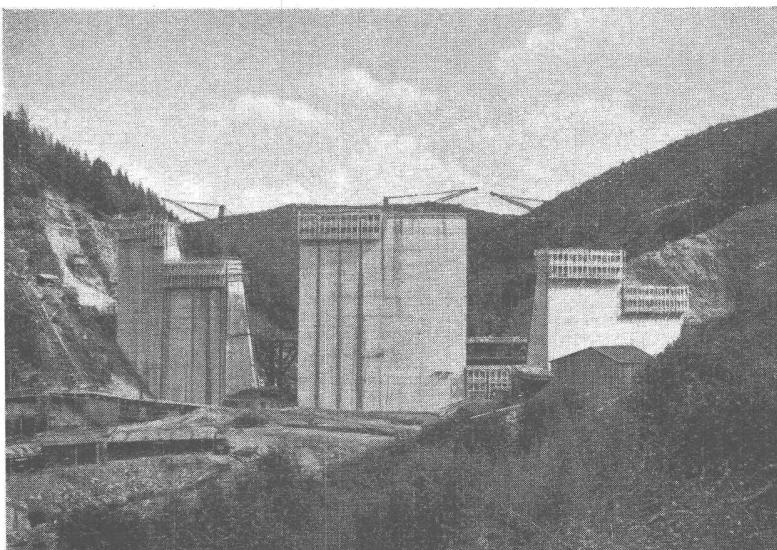
## Zweck und Form sind im Feller- Installationsmaterial in unüber- troffener Weise vereinigt

## Kraftwerk Dobra-Krumau (Oesterr.) (Newag)

80 000 m<sup>3</sup> **FRIOPLAST**-Beton

## MIT FRIOPLAST

- Höchste Wasserreduktion und besser verarbeitbarer Beton
  - Erhöhte **Frostbeständigkeit** bei gleichzeitig erhöhter Festigkeit und Wasserdichtigkeit
  - Maximale Ausnützung des Bindemittels.



### Bogensperre Dobra (Frioplast-Beton)

# MIT **FRIOPLAST** DEN WIRTSCHAFTLICHSTEN MASSENBETON



# KASPAR WINKLER & Co.

FABRIK FÜR CHEMISCHE BAUSTOFFE

ZÜRICH 48

Aeusserst  
günsfige  
Preise



# **LITTLEFORD - Sprengwagen**

BASCO-Benzinmotor von 1,85 PS, Lenkrolle, Teerauffangrinne rund um den Kessel, beheizte Teersprengpumpe, Schnellheizsystem Littleford — Modelle von 625 - 850 - 1230 Liter

# Robert Aebi & Cie AG Zürich

Uraniastrasse 31

Telefon (051) 23 17 50

## Zweigniederlassungen in GENF und ZOLLIKOFEN



**Beste Isolation**

Wärmeleitzahl 0,035

**leichtes Transportgewicht**

3 kg per m<sup>2</sup> Isolation

**billiger Preis . . .**

diese 3 Eigenschaften waren auch  
beim Schulhaus-Erweiterungsbau  
der Berggemeinde Nufenen  
(Arch. Simmen & Keller) ausschlag-  
gebend für die Wahl von

**Flumser Steinwolle**

Prospekt und Muster auf Anfrage

**Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 8 31 48**

## Stahlhochbau

**GC**



**Geilinger & Co. Winterthur**